SIDE ARMS™

TO START THE GAME

CBM 64/128 Disk: Type LOAD"*",8,1 and press RETURN. Once loading is complete "INSERT LEVEL DISK" will appear on screen. This advises you to remove Side A (labelled side of disk) to then insert Side B (turn over disk) then press RETURN.

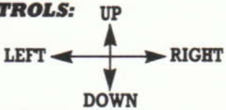
Select LEVEL OF DIFFICULTY: Press F7 to advance levels of difficulty i.e. Moderate, Difficult, Easy, back to Moderate.

Press FIRE button to begin.

Spectrum +3 Disk: Turn on computer, insert disk and press ENTER. Game will load and run automatically.

Amstrad CPC Disk: Type RUN " DISK and press ENTER. Game will load and run automatically.

JOYSTICK CONTROLS:
All Computers



KEYBOARD CONTROLS

All keys are displayed on screen Spectrum/Amstrad.

SIDE ARMS™

DAS SPIEL STARTEN

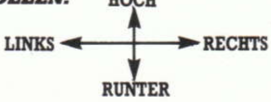
CBM 64/128 Diskette: Tippen Sie LOAD"*",8,1 und drücken Sie die RETURN-Taste. Wenn der Ladungsvorgang abgeschlossen ist, wird auf dem Bildschirm "INSERT LEVEL DISK" erscheinen. Dies weist Sie an, Seite A (beschriftete Seite der Diskette) zu entfernen, um dann Seite B (Rückseite der Diskette) einzulegen. Drücken Sie dann RETURN. Wählen Sie den Schwierigkeitsgrad "LEVEL OF DIFFICULTY": Drücken Sie F7, um den Schwierigkeitsgrad zu ändern, d.h. mittel, schwer, leicht, zurück zu mittel.

Drücken Sie den FEUERKNOPF, um zu starten.

Spectrum +3 Diskette: Schalten Sie den Computer ein, legen Sie die Diskette ein und drücken Sie die ENTER-Taste. Das Spiel wird automatisch laden und laufen.

Schneider CPC Diskette: Tippen Sie RUN " DISK und drücken Sie die ENTER-Taste. Das Spiel wird automatisch laden und laufen.

JOYSTICK-KONTROLLEN:
Alle Computer



TASTATUR-KONTROLLEN: **Alle Tasten werden auf dem Spectrum/Schneider Bildschirm gezeigt.**

SIDE ARMS™

POUR COMMENCER LE JEU

CBM 64/128 Disque: **Tapez LOAD"*",8,1 et appuyez sur RETURN. Une fois le chargement terminé, le message "INSERT LEVEL DISK" apparaîtra sur l'écran. Il vous demande d'enlever la Face 1 (face étiquetée du disque), d'introduire la Face B (= retournez le disque) puis d'appuyer sur RETURN.**

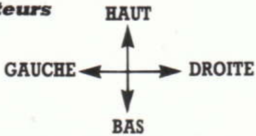
Sélection de niveau de difficulté: Appuyez sur F7 pour passer d'un niveau de difficulté à un autre, le Modéré, Difficile, Facile, retour à Modéré.

Appuyez sur le bouton FEU pour commencer.

Spectrum +3 Disque: **Mettez l'ordinateur sous tension, introduisez le disque et appuyez sur ENTER. Le jeu se chargera et se déroulera automatiquement.**

Amstrad CPC Disque: **Tapez RUN "DISK et appuyez sur ENTER. Le jeu se chargera et se déroulera automatiquement.**

COMMANDES DE MANCHE A BALAI: Pour tous les ordinateurs



COMMANDES DE CLAVIER:

Toutes les touches sont affichées sur l'écran Spectrum/Amstrad.

SPACE AGE ARMAMENT

SIDE ARMS is today's SDI – it's a space age cache of weapons to defend against outer world invaders of Planet Earth. So technically advanced. So powerful!!

WAFFENAUSRÜSTUNG IM RAUMZEITALTER

SIDE ARMS ist das SDI von heute – es ist das geheime Waffenlager im Raumzeitalter, um den Planeten Erde gegen Invasoren aus der äußeren Welt zu verteidigen. Das ist technischer Fortschritt. Das ist Macht.

ARMEMENT DE L'ERE SPATIALE

SIDE ARMS est l'IDS d'aujourd'hui – c'est une cachette d'armes de l'ère spatiale destinée à défendre la planète Terre contre les envahisseurs extra-terrestres. Techniquement très avancée. Très puissante!!

WEAPONS/WAFFEN/LES ARMES



SPEED UP Successfully hit "Pow" and a player's speed of projectiles increases to a maximum of 3 times

GESCHWINDIGKEIT ERHÖHEN
Wenn Sie erfogreich "Pow" drücken, dann erhöht sich die Geschwindigkeit des Geschosses maximal bis auf das Dreifache.

ACCELERATION Un "Pow" bien atteint multiple la vitesse des projectiles d'un joueur par un maximum de trois.



SPEED DOWN Player's power is decreased by 1 should "woq" be stuck.

GESCHWINDIGKEIT VERRINGERN
Die Kraft des Spielers verringert sich um 1, wenn "woq" getroffen werden sollte.

DECELERATION La puissance d'un joueur diminue de 1 si un "woq" est atteint.



3-WAY SHOT Propels one (1) shot forward and two (2) shots backward diagonally.

3-WEG SCHUß Feuert einen (1) Schuß vorwärts und zwei
(2) Schüsse diagonal zurück.

TIR DANS TROIS DIRECTIONS
Propulse un (1) tir en avant et deux (2) tirs en arrière diagonalement.



TAIL GUN Fires away in 3 separate directions. Big increase in power – doubles and triples.

HECKKANONE Schießt in drei verschiedene Richtungen. Starkes Anwachsen der Krafte- doppelt und dreifach.

CANON A QUEUE Fait feu dans trois directions différentes. Augmentation énorme de puissance- double et triple.

MEGA BAZOOKA LAUNCHER (M.B.L.)
What a blast! Devastating firepower which increases to 2 times.



MEGA-PANZERFAUSTABSCHUß
Was für eine Explosion! Eine vernichtende Feuerkraft, Sie können ein- bis zweimal so
electrifying laser beams towards the target.
schnell feuern.

LANCE-BAZOOKA MEGA (M.B.L.) Une explosion du tonnerre! Une puissance de feu dévestatrice qui augmente jusqu'à deux fois.



AUTO Rapidly rotates, unleashing a horde of electrifying laser beams towards the target.

AUTO Dreht sich schnell und entfesselt einen Schwarm von elektrisierenden Laser-strahlen in Richtung des Ziels.

AUTO Fait des rotations rapides, déchargeant une horde de rayons laser électrifiants sur la cible.

→	→	→	→
M.B.L.	3-WAY	TAIL GUN	AUTO
M.B.L.	3-WEG	HECKKANONE	AUTO
M.B.L.	3-SENS	CANON A QUEUE	AUTO

Each player can choose one of the four above-described weapons by hitting shift key:
Player No. 1 – Shift Key Left Player No. 2 – Shift Key Right

Jeder Spieler kann eine der oben beschriebenen Waffen wählen, wenn er die SHIFT-Taste drückt.
Spieler Nr. 1 – linke SHIFT-Taste Spieler Nr. 2 – rechte SHIFT-Taste

Chaque joueur peut choisir une des quatre armes décrites ci-dessus en appuyant sur la touche Shift:
Joueur 1 – Touche SHIFT gauche Joueur 2 – Touche SHIFT droite.





ALPHA/BETA

That stage of SIDE ARMS reached by Player No. 1 obtaining ▣ (ALPHA/BETA). Gives Player Multi-Alpha Beams launching.

Wird dieses Stadium von SIDE ARMS von Spieler Nr. 1 erreicht, so erhält er ▣ (ALPHA/BETA). Der Spieler kann dann Multi-Alphastrahlen feuern.

Cette étape de SIDE ARMS atteint par le Joueur No. 1 quand il obtient ▣ (ALPHA/BETA) donne au joueur un lancement de Rayons Multi-Alpha.





Player No. 2 achieves Alpha/Beta. Players 1 and 2 combine their weaponry – firing Beta-Photons in multi-directions.

Spieler Nr. 2 erreicht Alpha/Beta. Spieler 1 und 2 kombinieren ihre Waffen – sie können Beta-Photons in viele Richtungen feuern.

Le Joueur No. 2 obtient Alpha-Beta. Les Joueurs 1 et 2 combinent leur armement – ils tirent des Beta-Photons dans plusieures directions.

BONUS CHARACTERS/POINTS EARNED
BONUS FIGUREN/ERZIELTE PUNKTE
CARACTERES BONUS/POINTS GAGNES

		
COW **KUH** **VACHE** **10,000 points** **10.000 Punkte**	**BARREL** **FAß** **BARIL** **3,000 points** **3.000 Punkte**	**STRAWBERRY** **ERDBEERE** **FRAISE** **1,000 points** **1.000 Punkte**

These characters appear differently on Spectrum/Amstrad versions.

Diese Figuren erscheinen unterschiedlich in den Spectrum/Schneider Versionen.

Ces caractères apparaissent de manière différente sur les versions Spectrum/Amstrad.

ENEMY CHARACTERS/POINTS EARNED

	Points
U Ship	200
Fighter Planes	200
Surface Scuba Divers	400
Scuba Divers	400
Spacemen	300
Weapon Holder	200
Scorpion Worm	500
Crab Man	300
Floor Dog	500
Vertical Ship	200
Eye Saucer	300
Parachute Bomb	200
Mutant Ship	800
Mutant Fighter Planes	1,000
Storm Trooper	1,000

FEINDLICHE FIGUREN/ERZIELTE PUNKTE

	Punkte
U-Boot	200
Kampfflugzeuge	200
Oberflächentaucher	400

Taucher	400
Raumfahrer	300
Waffenträger	200
Skorpionwurm	500
Krebsmann	300
Bodenhund	500
Vertikales Schiff	200
Augen-Untertasse	300
Fallschirmbombe	200
Mutantenschiff	800
Mutantenkampfflugzeuge	1,000
Sturmsoldat	1,000

CARACTERES ENNEMIS/POINTS GAGNES

	Points
Bateau U	200
Avions de Combat	200
Plongeurs de Surface Scaphandre	400
Plongeurs Scaphandre	400
Cosmonautes	300
Porteur d'Arme	200
Ver Scorpion	500
Homme Crabe	300
Chien de Plancher	500
Bateau Vertical	200
Soucoupe à Oeil	300
Bombe Parachute	200
Bateau Mutant	800
Avions de Combat Mutants	1,000
Soldat de Trupes d'Assaut	1,000

CAPCOM™